

Schwalbacher Woche

14-tägig erscheinende unabhängige
Lokalzeitung für Schwalbach am Taunus.

Auflage: 8.500 Exemplare

Herausgegeben vom Hochtaunus Verlag GmbH · Vorstadt 20 · 61440 Oberursel · Telefon 0 61 71 / 62 88 - 0 · Telefax 0 61 71 / 62 88 - 19

26. Jahrgang

Donnerstag, 4. März 2021

Kalenderwoche 9

Immobilien
Telefon 0 61 73/3 36 69 10
Mobil 0151/53 04 66 80
E-Mail: schaarschmidt.immo@gmail.com



**Wir schätzen
Ihre Immobilie
kostenfrei**
Einfach anrufen!

Werner Schaarschmidt
Leiter ImmobilienCenter
für die Taunus Sparkasse



Christiane Graf, Leiterin der Stadtbücherei, Veronika Pfitzenreiter und Bürgermeister Alexander Immisch bei der Übergabe der Bücher in der Stadtbücherei (v.l.).
Foto: Stadt Schwalbach

Angepasste Lektüre bei Leseschwierigkeiten

Schwalbach (sbw). Dank einer Schenkung der Schwalbacherin Veronika Pfitzenreiter verfügt die Stadtbücherei Schwalbach jetzt über sechs Bände der bekannten Kinderbuchserie „Die drei ??? Kids“ in einer neu erschienenen Version für Kinder ab acht Jahren mit Beeinträchtigungen beim Lesen.

Veronika Pfitzenreiter hat dieses Buchprojekt gemeinsam mit ihrer Kollegin Christine Michel aus Gießen für Kinder mit Beeinträchtigungen im Lesen umgesetzt. Durch die behutsame Anpassung der Lektüre, können betroffene Kinder nun sechs der spannenden Abenteuer der bekannten Detektive Justus Jonas, Peter Shaw und Bob Andrews kennenlernen.

Die beiden Logopädinnen und zertifizierten Dyslexietherapeutinnen mit dem Arbeits- und Forschungsschwerpunkt „Schriftsprache“ ermöglichen betroffenen Kindern durch die text-

liche Bearbeitung, sich mit Mitschülern auf Augenhöhe über Lektüre auszutauschen. Ein Projekt, das es in dieser Form bisher nicht gab. Denn die Bücher sind den Originalen nicht nur äußerlich sehr ähnlich, sondern entsprechen ihnen auch, was Texte, Bilder und Seitennummerierung betrifft, bei vergleichbarem Inhalt. Sie sind also auf den ersten Blick nicht als Förderliteratur zu erkennen – was einer Stigmatisierung von Kindern mit Schwierigkeiten beim Lesen vorbeugen kann.

Die im Kölner Prolog-Verlag in der Edition LesenPlus erschienenen Bücher bieten eine Unterhaltungslektüre, mit der betroffene Kinder Lesen und Textverstehen trainieren, Ideen und Wertvorstellungen gewinnen und ihr Weltwissen erweitern können.

„Da Lesekompetenz ein entscheidender Schlüssel für schulischen und beruflichen Erfolg und damit für die gesellschaftliche Teilhabe darstellt, legen wir in Schwalbach seit jeher viel Wert auf Leseförderung“, sagt Bürgermeister Alexander Immisch und bedankt

sich bei der Übergabe der Bände für diese weitere Möglichkeit zur Förderung der Lesefähigkeit von Kindern. Auch die Leiterin der Stadtbücherei, Christiane Graf, weiß den Neuzugang sehr zu schätzen, ist die Stadtbücherei doch Anlauf- und Beratungsstelle für viele Eltern und auch Schwalbacher Lesemotoren auf der Suche nach interessanter Lektüre: „Die sechs Bände sind eine ausgesprochene Bereicherung für unsere neue Kategorie „Easy“, die darauf abzielt, jenseits des LeseEinstiegsalters inhaltlich ansprechend und doch mit eingeschränktem Lesevermögen leistbar zu sein.“

Einen weiteren Satz der Bücher schenkte Veronika Pfitzenreiter der Georg-Kerschensteiner-Schule: „Ich freue mich, der Georg-Kerschensteiner-Schule, deren hervorragendes Konzept und Engagement ich sehr schätze, ebenfalls einen Satz der Bücher aus tiefer Verbundenheit zu übergeben. Meine Mutter hat dort viele Jahre unterrichtet, meine Schwestern und ich besuchten die Schule und schließlich auch unser Sohn.“

Weiterhin Ökostrom für die Stadt Schwalbach

Schwalbach (sbw). Schon zum dritten Mal in Folge hat die Stadt für alle ihre Liegenschaft auf die Dauer von wenigstens drei Jahren Ökostrom eingekauft. Bürgermeister Alexander Immisch: „Der neue Vertrag zur Stromlieferung ist seit dem 1. Januar dieses Jahres in Kraft. Die Stadt wird auch in den nächsten drei Jahren alle ihre Einrichtungen und Anlagen mit Ökostrom betreiben – mit Option auf Verlängerung für weitere zwei Jahre.“ Den Auftrag erhalten hat die Süwag Energie AG, die auch schon die vorherige Bündelausschreibung für sich entscheiden konnte. Ursache ist ein Beschluss des Magistrates der

Stadt Schwalbach von Anfang 2020. Damit wurde die Teilnahme an einer europaweiten Bündelausschreibung für Stromlieferverträge ab dem 1. Januar 2021 unter der Federführung des Landkreises Limburg-Weilburg beschlossen. Denn die Stromlieferverträge mit der Süwag Energie aus der vorherigen Bündelausschreibung von 2015 liefen Ende 2020 aus. Durch die Bündelung und die damit verbundene Kostenteilung kann die Stadt zu günstigen Bedingungen die vergaberechtlichen Vorschriften erfüllen und auf kommunale Belange zugeschnittene Stromlieferverträge erhalten.

Spielplätze rüsten sich für den Sommer

Schwalbach (sbw). Vom 8. bis 26. März finden Bauarbeiten auf dem Spielplatz am Niederhöchstädter Pfad statt. Aus Gründen der Sicherheit wird der Spielplatz währenddessen gesperrt. Vom 22. bis 26. März wird auf allen städtischen Spielplätzen eine Sandreinigung durchgeführt. Zudem werden sämtliche Fallschutzmaterialien wie Perlkies und Holzhackenschnitzel sowie Fallschutzflächen aus Gummigranulaten gereinigt. Fehlender Fallschutz wird anschließend aufgefüllt und die Kieswege und die Spielgeräte aus Holz ausgebessert. Für Fragen steht Simone Venino, Mitarbeiterin des Sozial- und Jugendamtes, unter Telefon 06196-804147 zur Verfügung.

GARDINENSERVICE


- Abhängen
- Waschen oder Reinigen
- Wieder Aufhängen

Ab sofort: Termin nach Vereinbarung

BETTEN UND GARDINEN
STEINECKER
BESSER LEBEN | WOHNEN | SCHLAFEN

Untere Hainstr. 2
61440 Oberursel
Tel. 06171/973710

VOLVO



Der Volvo XC40.
Die Zukunft des Fahrens.
Schon heute erleben.

Nieder Kirchweg 121
65934 Frankfurt-Nied
Tel. 069/390005-0
www.volvofrankfurt.de

Dabei sein oder „außen vor“?
Eine Sache guten
Hörens und Verstehens.



Je mehr Stimmen wir gleichzeitig hören,
desto schwerer wird das Verstehen.
Eine rechtzeitig eingesetzte Hörhilfe beugt
dem „Verlernen“ des Verstehens vor.

Willkommen zu Beratung & Gratis-Hörtest

HÖRSYSTEME

stoffers

Am Bahnhof 5, 65812 Bad Soden © 06196 283 64
Hauptstraße 17, 61462 Königstein © 06174 252 82
Langgasse 3, 65719 Hofheim © 06192 807 79 00
www.hoerakustik-stoffers.de | info@hoerakustik-stoffers.de

**WIR HABEN
WIEDER GEÖFFNET** 
ab sofort auch sonntags von 13 – 17 Uhr*



Wir sind wieder für Sie da!
Besuchen Sie unseren
Frühlingsmarkt und bringen
Sie mit unserer großen
Auswahl an Frühlings-
blüchern Farbe in Ihren Garten.

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!

exklusive-design – stock.adobe.com

Pflanzen Mauk Gartenwelt GmbH
An den Drei Hasen 39
61440 Oberursel
Mo. - Fr.: 9 - 20 Uhr
Sa.: 9 - 18 Uhr **So.: 13 - 17 Uhr*** www.mauk-gartenwelt.de

*An Sonntagen nur Verkauf
von Pflanzen mit passendem
Zubehör und Floristik.
An Feiertagen geschlossen.

VERANSTALTUNGEN

Bad Soden · Eschborn · Schwalbach

Rosenhof Kronberg?

Davon hört man ja nur Gutes.

Stimmt! Schließlich sind wir seit fast 50 Jahren ein verlässlicher Partner für anspruchsvolle Senioren bundesweit und Ihre Lebensqualität in jeder Lebenslage ist unser wichtigstes Anliegen. In unseren Häusern erwarten Sie individuelle Apartments gepaart mit einem umfangreichen Dienstleistungsangebot* – für Ihr Wohlergehen.

Rosenhof
SENIORENWOHNANLAGEN
... was sonst!

Neugierig geworden? Dann freuen wir uns auf Ihren Anruf. Friederike Dawirs und Julia Wern beraten Sie gern unter **06173/934493**.



Unser aktuelles Angebot:

I-Zi.-Apartment, ca. 33,2 m², inkl. umfangreicher Dienstleistungen, zzgl. Kaution **mtl. € 1.840,-**

Vereinbaren Sie einen Termin für eine individuelle Hausführung. Wir freuen uns auf Sie!

* Im Rahmen der aktuellen Pandemie kann es zu Einschränkungen kommen.

Rosenhof Kronberg Seniorenwohnanlage Betriebsges. mbH · Am Weißen Berg 7 · 61476 Kronberg
kronberg@rosenhof.de · www.rosenhof.de · facebook.com/www.rosenhof.de

Sporthalle der HvK bald zu bespielen



Noch ist die Sportstätte nicht ganz fertig, bald ist es aber so weit. Die neue Sporthalle an der Heinrich-von-Kleist-Schule (HvK) wird künftig auch vom Turnverein Eschborn genutzt. Um die vielfältigen Möglichkeiten der neuen Halle zu besichtigen, traf sich Bürgermeister Adnan Shaikh mit Vertretern des Vereinsvorstands. In den kommenden Wochen werde man eine Vereinbarung abschließen, in der die genaue Nutzung schriftlich fixiert wird. Bürgermeister Shaikh und Brigitte Kuchinke zeigen sich dabei auch besonders von der neuen Kletterwand beeindruckt, die künftig für alle Generationen eine tolle Erweiterung des Sportangebots in Eschborn bietet.
Foto: Stadt Eschborn

Besuchen Sie auch
unser neues
Online-Portal

www.Taunus-Nachrichten.de

Mehrgenerationenhaus: Lesen und kochen online

Eschborn (ew). Noch immer muss das Mehrgenerationenhaus geschlossen bleiben, aber die Mitarbeiterinnen lassen sich etwas einfallen, damit Menschen trotzdem miteinander in Kontakt treten können. Gleich zwei Veranstaltungen im Online-Format gibt es am Dienstag, 9. März. Um 17 Uhr startet die Videokonferenz des Buchclubs, zu der alle eingeladen sind, die Lust haben, sich über interessante Lektüre auszutauschen. Derzeit ist es ein kunstvoll und witziger Roman über eine Forschungsreise in den Orient im 18. Jahrhundert, die zu spannenden interkulturellen Begegnungen führt. Und von 17.30 bis 19.30 Uhr gibt es wieder Mehrgenerationenkochkontakt beim virtuellen Kochen. Jeder am eigenen Herd und dabei per Laptop, Tablet oder Smartphone zugeschaltet – in Corona-Zeiten werden Hobby-Köche erfinderisch und lernen gemeinsam Neues. Während eine leckere Spinatlasagne im Ofen brutzelt, bleibt unter der charmanten Moderation von Aude Langlois-Meurinne, der Leiterin des Café Vis à Vis, genug Zeit für kulinarischen Austausch und die Zubereitung eines unkomplizierten Desserts. Wer mag, kann noch gemeinsam genießen und mit den anderen Pläne für einen realen Kochclub für die Zeit „nach Corona“ schmieden. Bereits vormerken kann man sich den Termin fürs nächste virtuelle Kochen, das am 23. März stattfinden wird. Wer bei den Online-Treffen des Mehrgenerationenhauses mitmachen möchte, meldet sich bitte bis zum Wochenende vor der Veranstaltung unter info@eschbornhaus.de. Dann gibt es montags nähere Informationen und den Einladungslink.

Oster-Päckchenaktion der Kirchengemeinde

Eschborn (ew). Die geplante Frühjahrsaktion der Evangelischen Kirchengemeinde Eschborn kann leider – wie allseits gehofft – nicht „in echt und mit der großen Gruppe“ stattfinden. Das Bastelkünstler-Team hat aber für Familien mit Kindern ab zwei Jahren wiederum österliche Ideen und Material für die Kreativwerkstatt daheim zusammengestellt. Für vier Euro (ab dem dritten Kind für zwei Euro) gibt es solch ein „Osterpaket“ im Gemeindebüro, und schon kann ganz gemütlich zu Hause gebastelt werden. Die Basteltüten werden liebevoll vorbereitet und können in der Woche vom 22. bis 29. März im Gemeindebüro abgeholt werden. Die Kirchengemeinde bittet um Anmeldung unter info@ev.kircheeschborn.de oder unter Telefon 06196-9314810.

Bürgersprechstunde

Schwalbach (sbw). Bürgermeister Alexander Immisch möchte seine Sprechstunden an verschiedenen Orten in der Stadt anbieten. Die Bürgersprechstunde im März findet deshalb am Freitag, 5. März, von 11 Uhr bis 13 Uhr auf dem Marktplatz, also beim Wochenmarkt, statt. Schwalbacher, die ein Anliegen haben, sind herzlich eingeladen, den Bürgermeister an seinem Stand zwischen dem Eingang des S-Bahnhofes und dem Blumenstand anzusprechen. Den Auftakt einer Bürgersprechstunde in den Stadtvierteln wurde übrigens im Dezember auf dem Dienstagsmarkt in Alt-Schwalbach gemacht.

FÜR DEN NOTFALL

Apothekendienst

Der Apotheken-Notdienst beginnt um 8.30 Uhr für 24 Stunden. Von 20 bis 6 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ganztägig, wird eine gesetzliche Notdienstgebühr von 2,50 Euro erhoben. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist zu erfahren über Telefon 0800-0022833 (Festnetz/ kostenlos) und Telefon 22833 ohne Vorwahl (für Handys in allen Funknetzen). Der Anruf kostet 69 Cent pro Minute. Im Internet ist die Suche unter www.aponet.de möglich.

Donnerstag, 4. März

Schwanen Apotheke, Hofheim, Alte Bleiche 4, Tel. 06192-901307
Thermen Apotheke, Bad Soden, Am Bahnhof 7, Tel. 06196-22986 und 61715

Freitag, 5. März

Alte Apotheke, Königstein, Limburger Straße 1a, Tel. 06174-21264
Sonnenschein Apotheke, Liederbach, Eichkopffallee 55a, Tel. 06196-764310

Samstag, 6. März

Brunnen Apotheke, Bad Soden, Professor-Much-Straße 2, Tel. 06196-7640670
Goldbach Apotheke, Eppstein, Hauptstraße 67, Tel. 06198-9628

Sonntag, 7. März

Apotheke am Westerbach, Kronberg, Westerbachstraße 23, Tel. 06173-2025
Sonnen Apotheke, Kelkheim, Am Kirchplatz 1, Tel. 06195-2266

Montag, 8. März

Dr. Haas Apotheke im Chinon-Center, Hofheim, Chinonplatz 6-12, Tel. 06192-2060664
Schloss Apotheke, Kronberg, Friedrichstraße 69, Tel. 06173-5119

Dienstag, 9. März

Lorsbacher Apotheke, Hofheim, Hofheimer Straße 5, Tel. 06192-26326
Quellen Apotheke, Bad Soden, Zum Quellenpark 45, Tel. 06196-21311

Mittwoch, 10. März

Apotheke am Markt, Kelkheim, Frankenallee 1, Tel. 06195-6773250
Löwen Apotheke, Eschborn, Hauptstraße 416, Tel. 06173-62525

Donnerstag, 11. März

Brunnen Apotheke, Hofheim, Weilbacher Straße 5, Tel. 06192-39666
Burg Apotheke, Königstein, Frankfurter Straße 7, Tel. 06174-9929500

Freitag, 12. März

Glaskopf Apotheke, Glashütten, Limburger Straße 29, Tel. 06174-63737
Hof Apotheke, Hofheim, Alte Bleiche 9, Tel. 06192-27482
Pinguin Apotheke, Schwalbach, Avriellestraße 3, Tel. 06196-83722

Samstag, 13. März

Brunnen Apotheke, Liederbach, Alt-Oberliederbach 35, Tel. 069-3140411
Rats Apotheke, Eschborn, Rathausplatz 16, Tel. 06196-42131

Sonntag, 14. März

Globus Apotheke, Hofheim, Seilerbahn 2-4, Tel. 06192-99250
Hof Apotheke, Kronberg, Friedrich-Ebert-Straße 16, Tel. 06173-79771

Montag, 15. März

Klosterberg Apotheke, Kelkheim, Frankfurter Straße 4, Tel. 06195-2728
Rats Apotheke Oberhöchstadt, Kronberg, Bormgasse 2, Tel. 06173-61522

Dienstag, 16. März

Löwen Apotheke, Kelkheim, Kelkheimer Straße 10, Tel. 06195-61586
Rosen-Apotheke, Hofheim, Rheingaustraße 46, Tel. 06192-96790
Taunus Apotheke, Schwalbach, Friedrich-Ebert-Straße 4, Tel. 06196-86070

Mittwoch, 17. März

Kur Apotheke OHG, Bad Soden, Alleestraße 1, Tel. 06196-23605
Rosenapotheke im Center, Hattersheim, Untertorstraße 13, Tel. 06190-936710

Donnerstag, 18. März

Apotheke am Kreisel, Königstein, Bischof-Kaller-Straße 1a, Tel. 06174-9929140
Limes Apotheke, Schwalbach, Marktplatz 23, Tel. 06196-779980

Freitag, 19. März

Central Apotheke, Eschborn, Götzenstraße 47, Tel. 06196-42521
Staufen Apotheke, Kelkheim, Frankfurter Straße 48, Tel. 06195-2440

Städteübergreifende Rallye der SPD durch das Arboretum

Eschborn/Schwalbach (ew/sbw). Den letzten Sonntag vor der Kommunalwahl am 14. März möchten die SPD-Kandidaten aus Eschborn und Schwalbach für eine gemeinsame Rallye durch das Arboretum nutzen und laden Teilnehmer aller Altersstufen herzlich am Sonntag, 7. März, von 14 bis 16.30 Uhr dazu ein. Diese können zu Fuß oder mit dem Fahrrad unterwegs sein und je nach Ehrgeiz, Lust und Laune zwischen unterschiedlichen Strecken und Aufgaben wählen. Es gibt weder einen festgelegten Startpunkt noch ein Ziel, damit sich keine Menschenansammlungen bilden. Die Rallye kann an jeder beliebigen Station gestartet und dann beendet werden, wenn die Teilnehmer unterwegs genügend Stempel gesammelt haben.

An verschiedenen ausgewiesenen Stationen kann jeder mit den Kandidaten ins Gespräch kommen und ihnen Fragen stellen. Die Stationen sind wieder kompetent besetzt: Von alten Hasen der Kommunalpolitik über Jusos

und Neulinge, die zum ersten Mal kandidieren, bis zu den Spitzenkandidaten der beiden Arboretum-Städte, Bernhard Veeck aus Eschborn und Eyke Grüning aus Schwalbach sowie der SPD-Vorsitzenden von Hessen, Nancy Faeser, werden alle gerne Rede und Antwort stehen. Ein bunt gemischtes Team, das Erfahrung und Knowhow, aber auch neue Ideen und frischen Wind in die Stadtparlamente, Magistrate oder den Kreistag des MTK bringen will, hört gerne zu und wartet darauf, dass die Menschen vor Ort erzählen, was ihnen auf dem Herzen liegt.

Und einen Preis fürs erfolgreiche Mitmachen gibt es natürlich auch – auch für die Kinder. Mehr dazu ab Freitag auf den Internetseiten: www.spd-eschborn.de und www.spd-schwalbach.de. Hier können sich Interessierte über den Ablauf informieren und sich den Lageplan mit den Stationen und Fragen herunterladen oder ausdrucken. Eine Voranmeldung ist nicht notwendig.



Eine Station bei der Rallye durch das Arboretum wird am kommenden Sonntag das Insektenhotel sein. Foto: Dr. Claudia Ludwig

Schnelltests für die Feuerwehr

Eschborn (ew). Um den Betrieb der Feuerwehren Eschborns und Niederhöchstads weiterhin zu gewährleisten, ist von den Feuerwehrkameraden ein Mindestmaß an Ausbildungs- und Übungsdiensten zu absolvieren. Natürlich müssen auch hier gewisse Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um nicht das Risiko einer Corona-Infektion einzugehen. Daher hat der Magistrat der Stadt Eschborn beschlossen, Schnelltests inklusive Schutzausrüstungen anzuschaffen, die es der Feuerwehr ermöglichen, selbst von geschultem Personal diese Tests vor den jeweiligen Übungsstunden durchführen zu lassen. Für die Anschaffung der benötigten Gegenstände wurden Mittel in Höhe von 15 000 Euro beschlossen.

www.arbeitsagentur.de/badhomburg

Schule aus und dann? Wir unterstützen Dich!

Ausbildung im Betrieb? Studium?
Berufliche Orientierung? Beratung?
Vermittlung? Förderung?

Der direkte Draht zu Deiner individuellen Beratung:
06172 - 4869 - 600
Mo bis Do 7.30 - 16.00 Uhr und Fr 7.30 - 15.00 Uhr.
15. - 18. März 2021: Mo bis Mi von 7.30 - 20.00 Uhr.



Bundesagentur für Arbeit

Beratung zum Thema „Werbung und Homepagegestaltung“

Eschborn (ew). Die Wirtschaftsförderung der Stadt Eschborn bietet Unternehmen am Mittwoch, 10. März, eine Beratung zum Thema „Werbung und Homepagegestaltung“ an. Die Grafik-Designerin Anke Wenderoth steht in der Zeit zwischen 9 und 12 Uhr für ein individuelles und kostenfreies Beratungsgespräch im Rathaus zur Verfügung. Die Beratung kann auf Wunsch auch digital durchgeführt werden.

Für Unternehmen ist es empfehlenswert, bei Werbeaktivitäten neben den Druckmedien insbesondere auch die digitalen Medien zu nutzen. Darüber hinaus schafft ein professioneller Firmenauftritt Vertrauen und spricht Kunden nachhaltig an. Die Marketing-Fach-

frau Anke Wenderoth beantwortet gerne alle Fragen, wie beispielsweise zum Corporate Design, zum Internetauftritt, zur Gestaltung von Flyern, Zeitungsanzeigen und deren Reichweite. In der Beratung besteht die Möglichkeit, einen objektiven Blick auf die bereits vorhandenen Werbe- und Informationsmaterialien der Firma zu werfen und Tipps für die Konzeption zukünftiger Werbemaßnahmen zu erhalten.

Um eine vertrauliche Beratung zu gewährleisten, ist eine Terminvereinbarung erforderlich. Interessierte können sich an die Wirtschaftsförderung, Tabea Busch, Telefon 06196-490127 wenden oder per E-Mail an wirtschaft@eschborn.de Kontakt aufnehmen.

Wir ziehen Bilanz: umgesetzte Projekte 2016-2021

Solide Finanzen durch ausgeglichene Haushalte

Ausbau der U3-Betreuung

Neubau einer Seniorenimmobilie am Rapp-Kreisel

Neubau Notfallzentrum

Neubau Jugendhaus mit Zweifeldhalle

Sanierung der Unterortstraße

Bau von zwei Verkehrskreiseln

Sozialer Wohnungsbau

Seniorengerechte Wohnungen Alte Feuerwehr (Unterortstraße)

Autobahnabfahrt A66 – Düsseldorfer Straße

Unterstützung der Regionaltangente West (RTW)

Zusätzliche Schwimmhalle im Wiesenbad

Sanierung Rathaus, Neubau Stadthalle

Sanierung der Alten Mühle

Erweiterung und Aufwertung der Grünen Achse Westerbach

Modernisierung der Bahnhöfe Mitte/Niederhöchstadt

Zusätzliche Fahrspur auf der Sossenheimer Straße

Planungen für die Süd-Ost-Verbindung vorantreiben

Senkung des Gewerbesteuerhebesatzes

- ✓
- ✓
- ✓ (im Bau)
- ✓
- ✓
- ✓ (im Bau)
- ✓
- ✓ (über 65 Wohnungen gebaut, weitere in Planung)
- ✓ (Planungsprozess hat begonnen)
- ✓ (im Bau)
- ✓ (Planungsprozess hat begonnen)
- ✓ (Planungsprozess hat begonnen)
- ✓ (Planungsprozess hat begonnen)
- ✓ (Planungsprozess hat begonnen)
- ✓ (Planungsprozess hat begonnen)

Hierfür setzen wir uns weiterhin in der nächsten Wahlperiode ein.

Freie Demokraten Ortsverband Eschborn FDP

Zuschuss für Fahrten zum Impfzentrum

Schwalbach (sbw). Schwalbacher, die zu Corona-Impfungen das Impfzentrum in Hattersheim aufsuchen, können unter bestimmten Voraussetzungen einen Zuschuss für die Taxifahrten dorthin erhalten. Das Angebot richtet sich an Schwalbacher, die in ihrer Mobilität eingeschränkt und finanziell nicht gut gestellt sind und die den öffentlichen Personennahverkehr oder ein eigenes Auto nicht nutzen können. Zudem haben sie keine Möglichkeit, sich von Familienmitgliedern, Freunden oder Bekannten zur Impfung fahren zu lassen.

Bevor der Kostenzuschuss für Taxifahrten zum Impfzentrum und zurück in Anspruch genommen werden kann, ist eine Kostenzusage beim Sozial- und Jugendamt der Stadt Schwalbach einzuholen. Die Beantragung kann telefonisch erfolgen, eine Zusage wird schriftlich gegeben.

Zuständig sind die Mitarbeiterinnen des Sozial- und Jugendamtes Ulrike Karbe (Telefon 06196-804192, E-Mail: ulrike.karbe@schwalbach.de) und Simone Venino (Telefon 06196-804147, E-Mail: simone.venino@schwalbach.de). Wer die Möglichkeit hat, von der Krankenkasse finanzierte Krankenfahrten zu erhalten, sollte diese

vorrangig in Anspruch nehmen. Darüber hinaus bietet die Aktivhilfe Schwalbach ihren Mitgliedern einen Fahrdienst an.

Gegenwärtig erkundigen sich immer mehr Anrufer im Rathaus, wie sie am besten ins Impfzentrum nach Hattersheim-Kastengrund gelangen. Mit dem Auto geht es unkompliziert und am schnellsten. Wer den öffentlichen Personennahverkehr nutzt, sollte, je nach Wegstrecke und zwei- oder dreimal Umsteigen, zwischen einer guten Stunde und knappen eineinhalb Stunden einplanen.

Hier werden drei von mehreren Möglichkeiten aufgezeigt, wie man mit öffentlichen Verkehrsmitteln zum Impfzentrum gelangen kann: Mit der S-Bahn vom Bahnhof Schwalbach-Limes nach Hattersheim-Kastengrund fährt man bis zum Hauptbahnhof Frankfurt, von dort mit der S1 nach Hattersheim Bahnhof. Nach einem knapp fünfminütigen Fußweg zum Hattersheimer Bahnhof Süd nimmt man den Bus 821, der stündlich zum Kastengrund fährt.

Eine weitere Möglichkeit, zum Impfzentrum zu gelangen, ist der Weg über Hofheim. Man fährt mit der S-Bahn von Schwalbach nach Bad Soden und mit dem Bus 812 nach Hof-

heim an den Bahnhof. Dort nimmt man den Bus 834 nach Hattersheim, steigt an der Haltestelle „Heinrich-Böll-Schule/Dürerstraße“ um in den Bus 821 zum Impfzentrum in Kastengrund.

Man kann auch vom S-Bahnhof Limes mit der S3 nach Bad Soden fahren. Vor dort nimmt man den Bus 253 nach Frankfurt-Höchst und steigt in die S1 nach Hattersheim-Bahnhof. Nach einem knapp fünfminütigen Fußweg erreicht man den Bus 821 vom Bahnhof Hattersheim-Süd nach Kastengrund. Hin- und Rückfahrt mit öffentlichen Verkehrsmitteln kosten zehn Euro.

Mit dem Auto ist das Impfzentrum, das zwischen Hattersheim und Weilbach liegt, in knapp einer halben Stunde erreichbar.

Man fährt auf der A66 in Richtung Wiesbaden und nimmt die Ausfahrt 12 „Hattersheim, Hattersheim-West, Hattersheim-Okriftel“. Dann biegt man rechts ab und ist bereits auf der L3265, der Mainzer Landstraße. Das Impfzentrum ist ausgeschildert, es befindet sich auf der linken Seite. Ins Navi gibt man „Hattersheim am Main“ oder Postleitzahl 65795 und „Mainzer Landstraße 500“ ein.

„Überflüssiger Bürokratismus“

Main-Taunus (mtk). Im Februar ist die Zahl der Arbeitslosen im Main-Taunus-Kreis gegenüber dem Vormonat um 140 gesunken, und zwar von 6343 auf 6203. „Die heimischen Betriebe unternehmen nun seit beinahe einem Jahr alles Erdenkliche, um die Ausbreitung der Pandemie im betrieblichen Einflussbereich zu verhindern. Dienstreisen werden eingeschränkt, Besprechungen überwiegend virtuell abgehalten, medizinische Masken kostenlos an Mitarbeiter verteilt, Hygienekonzepte umgesetzt und Homeoffice ermöglicht, wo immer es geht. Das Regierungspräsidium Darmstadt fragt derzeit die Unternehmen im Kreis unter Fristsetzung von zwei Wochen, ob diese Homeoffice angeboten haben. Für die hier ansässigen Betriebe ist das ein überflüssiger Bürokratismus in einer außerordentlich schwierigen Lage. Wegen der kurzen Frist ist es für die Unternehmen kaum erfüllbar und basiert auf einer rechtlich fragwürdigen Grundlage. Sozialminister Klose sollte diese Aktion beenden“, forderte Friedrich Avenarius, Geschäftsführer der Vereinigung der hessischen Unternehmerverbände (VhU), Geschäftsstelle Rhein-Main-Taunus.

Anzeige

Gemeinsam das Eschborner Gewerbe unterstützen



Ihr
Adnan Shaikh
Bürgermeister der Stadt Eschborn

Nachdem wir jetzt fast ein Jahr mit der Covid-19-Pandemie den Alltag gestalten müssen, stehen besonders die Gewerbetreibende des Einzelhandels, der Gastronomie und der Dienstleistungen vor weiteren Herausforderungen.

Bisher haben unsere Eschborner Unternehmen mit der Umsetzung verschiedener Hygienekonzepte, dem Wechsel von Öffnungen von Schließungen, Abhol- und Lieferservices diese herausfordernde Zeit weitestgehend überstanden. „Ich danke allen Unternehmen, die mit Kreativität, Engagement und Durchhaltevermögen, einen Weg finden, weiterzumachen“, sagt Adnan Shaikh, Bürgermeister von Eschborn.

„Verbunden mit der Hoffnung, dass die aktuelle Lockdown-Phase wieder in eine Öffnung des Gewerbes übergeht, appelliere ich als Bürgermeister unserer schönen Stadt Eschborn an alle Bürgerinnen und Bürger, alle Pendlerinnen und Pendler sowie alle Besucherinnen und Besucher, unsere vielfältigen Gewerbeangebote vor Ort zu nutzen. Sollte es wieder zulässig sein, bitte ich alle: „Nutzen Sie die Vorteile des direkten Besuches vor Ort – unter Einhaltung der AHA-Regeln – in unseren Fachgeschäften, bei den Gastronomen und Dienstleistern.“

Wir alle können dafür sorgen, dass die Läden, Restaurants oder Cafés in unserer Heimatstadt auch nach dem Lockdown noch da sind“, macht Adnan Shaikh klar. „Das ist leider keine Selbstverständlichkeit. Wer hier bei uns in Eschborn einkauft, sich leckere Gerichte nach Hause holt oder liefern lässt, trägt in Corona-Zeiten mit dazu bei, die Läden am Laufen zu halten.“

Das Online-Geschäft hat in den letzten Monaten geboomt und sicherlich seinen Beitrag zur Versorgung mit diversen Gütern geleistet. Jetzt hoffen wir, dass bald wieder die Zeit kommt, vor Ort die Unternehmen durch Einkäufe, Essen gehen und Dienstleistungen in Anspruch nehmen, zu unterstützen. Nur so können wir gemeinsam dazu beitragen, dass unsere Stadt lebens- und erlebenswert bleibt! Viele Unternehmen stehen ihren Kundinnen und Kunden auch in der Lockdown-Phase mit besonderen Angeboten zur Verfügung.

Einen Überblick über die Unternehmen vor Ort bieten die Plattformen www.bleib-in-eschborn.de – einer Initiative von Ambré Medien und Brilliant Optic mit Unterstützung der Wirtschaftsförderung der Stadt Eschborn und der Interessengemeinschaft Handel und Gewerbe e.V. sowie der Einkaufsplanner [abiszett www.eschborn.de](http://abiszett.eschborn.de). Unter dem Motto: „Bleib loyal – kauf lokal“ wollen wir gemeinsam das Eschborner Gewerbe unterstützen, die Kaufkraft vor Ort halten und das Stadtbild lebendig halten!



Bleib loyal – kauf lokal!

Unterstützen Sie den Handel, die Gastronomie und Dienstleister in Eschborn, damit unsere Heimat weiterhin liebens-, lebens- und erlebenswert bleibt!



bleib-in-eschborn.de

CLICK&COLLECT -

Der Service unserer Unternehmen während des Lockdowns

Bestellen Sie Ihre Waren online, telefonisch oder vor Ort und holen Sie die Waren im Geschäft/Restaurant nach den AHA-Regeln ab. Die Unternehmensübersicht finden Sie auch unter www.bleib-in-eschborn.de

Apfelwein-Müller, Hauptstraße 287,
Tel. 06173 / 932870, www.apfelwein-mueller.de

A tavola da Carmelo, Jahnstraße 2,
Tel. 06196 / 7765258, www.atavola-eschborn.de

Autohaus Nix GmbH, Elly-Beinhorn-Straße 1,
Tel. 06196 / 88718-0, www.auto-nix.de
(Online-Videoberatung)

BLÜTENWERKSTATT, Kurt-Schumacher-Straße 12,
Tel. 06196 / 8871789, www.blueten-werkstatt.de

Brilliant Optic, Hauptstraße 51, Tel. 06196 / 7657337,
<https://www.brilliant-optic.de/shop/>

Buchhandlung am Rathaus, Unterortstraße 40,
Tel. 06196 / 43738, www.buch-rat-haus.de

Buchladen 7. Himmel, Langer Weg 4/Montgeron-
platz, Tel. 06173-326924, www.7himmel.info

DAS FUTTERHAUS, Ginnheimer Straße 15,
Tel. 06196 / 7756664, www.futterhaus.de/eschborn

Eis Café Adriatico, Rathausplatz 4,
Tel. 06196 / 484968

FOTOPLUS, Mergenthalerallee 79-81,
Tel. 06196 / 483148, www.fotoplus-eschborn.de

Getränkemarkt Klichsat, Im Hansengraben 1a,
Tel. 06196 / 526 0554, www.getraenke-klichsat.de

Gisella Boutique GmbH, Sossenheimer Straße 1,
Tel. 06196 / 43456 oder 01578 / 2111007,
www.boutique-gisella.de, Facebook: Gisella Boutique
GmbH, Instagram: [gisella_boutique_eschborn](https://www.instagram.com/gisella_boutique_eschborn)

Haut-Kompetenz by Petra Domnick, Neugasse 28,
Tel. 06196 / 483399, www.kosmetik-studio-petra-domnick.de,
<https://de.babor.com/go/de/182760/shop/>,
<https://www.kosmetik-studio-petra-domnick.de/gutscheinservice/>

Heidi und Paul, Unterortstraße 29,
Tel. 06196 / 9676744, www.heidiundpaul.de

Home & Garden, Schubertstraße 12,
Tel. 06173 / 62518 oder 0162 / 6561234,
www.simonebree.com

il Calzolaio Schuh-&Schlüsseldienst,
Götzenstraße 47, info@ilcalzolaio.de

Mömax Eschborn, Elly-Beinhorn-Straße 3 - 7,
Tel. 030 / 25549850-0, www.moemax.de

Mrs.Sporty Eschborn, Hauptstraße 21a,
Tel. 06196 / 5837603,
<https://www.mrssporty.de/club/eschborn/>

Nassauische Sparkasse, Hauptstraße 29,
Tel. 0611 / 36419205, www.naspa.de

OPTIK GLÖCKNER, Unterortstraße 18,
Tel. 06196 / 947374, www.optik-gloekner.de

Pasta Paolo, Mergenthalerallee 38-40,
Tel. 0177 / 388 57 40

Pizzeria Granfonte, Langer Weg 4,
Tel. 06173 / 66810, pizzeria-granfonte.de

Quilt Cottage, Ginnheimer Straße 6, 2. Etage,
Tel. 06196 / 954445, www.quilt-cottage.de,
www.stoff-im-web.de

Reisebüro Eschborn, Hauptstraße 70,
Tel. 06196 / 48864, www.RBESchborn.de

Reisebüro Kopp Lufthansa City Center,
Unterortstraße 27, Tel. 06196 / 920090,
www.reisebueroekopp.de

Ristorante Trinacria, Mergenthalerallee 1,
Tel. 06196 / 940034, www.trinacria-eschborn.de

Robert Plenefisch GmbH Textil-Handel,
Hauptstraße 350, Tel. 06173 / 640730,
www.plenefisch-textil.de

Schneiderei Ghandour, Hauptstraße 41d,
Tel. 06196 / 45147, www.schneiderei-ghandour.de

Service Elektro Beutelschmidt e.K.,
Frankfurter Straße 63-69, Tel. 06196 / 76998 - 0,
www.serviceelektro.de

Servishop Eschborn, Frankfurter Straße 63-69,
Tel. 06196 / 802818, www.servishop.info

Textilreinigung & Schneiderei Am Plaza,
Mergenthalerallee 1, Tel. 06196 / 4020122 oder
0176 / 29460214, www.MaBhemden-Eschborn.de

Totti's Das Marmeläddchen, Hauptstraße 432,
Tel. 0172 / 1430265, www.tottis.de

TUI Reisebüro, Unterortstraße 9 - 11,
Tel. 06196 / 900630, www.tui.com/rb/tui/eschborn

XXXLutz Mann Mobilia Eschborn,
Elly-Beinhorn-Straße 3-7, Tel. 030 / 25549-501-0,
www.xxxlutz.de

Stadt Eschborn
Wirtschaftsförderung





Bürgermeister Alexander Immisch, die Leiterin der städtischen Kita „Pfungstbrunnenstraße“, Edith Rustemeier-Böss, Tobias Willi, Thorsten Hauck und Nina Garske (v. l.) machen sich mit den Luftreinigern vertraut. Foto: Stadt Schwalbach

Erste Luftreiniger aufgestellt

Schwalbach (sbw). Kürzlich wurden die ersten Luftreiniger in Kinderbetreuungseinrichtungen aufgestellt. Insgesamt werden auf sieben Kindertagesstätten und fünf Schulkinderhäuser – je nach Bedarf – elf große und sechs kleine dieser Geräte verteilt. Die großen Luftreiniger sind schon an ihrem Platz, die kleinen sollen Ende März geliefert werden. Bürgermeister Alexander Immisch: „Die Luftreiniger werden überall dort stehen, wo Räume schwierig zu lüften sind. So ausgestattet können Schwalbacher Einrichtungen der Kinderbetreuung einen Schritt in Richtung des normalen Betriebs gehen.“ Zum Einsatz kommen Luftreiniger des schwedischen Herstellers QleanAir Sc. Ansprechpartner der städtischen Liegenschaftsverwaltung ist dessen Niederlassung in Kriftel. Der Bedarf in Schwalbacher Einrichtungen wurde mit Fachleuten des Unternehmens in einer ausführlichen Begehung der Einrichtungen ermittelt. Ausgangspunkt der Überlegungen dabei war, dass traditionelles Lüften durch geöffnete Fenster immer vorzuziehen sei, weil dies noch wirkungsvoller ist. Grundsätzlich sollten Luftreiniger nur in Räumen, in denen der Luftaustausch so nicht erreicht werden kann, zum Einsatz kommen. Die Stadt hat die Luft-

reiniger gekauft. Der Kaufpreis beträgt insgesamt 75 500 Euro, inklusive Service. 25 Prozent der Kosten trägt die Stadt, 75 Prozent werden vom Land Hessen übernommen. „Auch nach Überwindung der Corona-Pandemie können die Luftreiniger gute Dienste leisten, indem sie alle anderen Viren, Bakterien und Pollen aus der Luft filtern“, sagt die Leiterin des Sozialamts, Brigitte Wegner. Die Leiterin der städtischen Kindertagesstätte „Pfungstbrunnenstraße“, Edith Rustemeier-Böss, freut sich, dass ein großes Gerät jetzt im Flur ihrer Einrichtung steht und einen Beitrag im Kampf gegen Corona leistet. Wie das Unternehmen mitteilt, erfassen und filtern diese Geräte die Luft durch Verwendung eines High-Tech-Filter-Systems. Im Normalbetrieb werden 1000 bis 2000 Kubikmeter Luft in der Stunde gefiltert und an die Umgebungsluft zurückgeführt. Um den Filterwechsel muss sich keine Einrichtung kümmern, den erledigt das Servicepersonal des Unternehmens. Als Vorteile (in Schulen) führt das Unternehmen auf: weniger Stundenausfälle durch Krankheit, allergiefreie Zonen und eine höhere Lernbereitschaft, denn mit der Raumluftqualität verbesserten sich Produktivität und Konzentrationsfähigkeit.

Corona-Fälle im Main-Taunus-Kreis

	Stand 23. Februar 2021	Stand 2. März 2021	
Gesamtzahl positiv getesteter Personen seit Pandemiebeginn	6.006	6.119	+ 113
hiervon verstorben	168	171	+ 3
hiervon noch isoliert	249	268	+ 19
hiervon genesen	5.589	5.680	+ 91
Sieben-Tage-Inzidenz	57	47	+ 10

Städte & Gemeinden			
Bad Soden	504	513	+ 9
Eppstein	215	218	+ 3
Eschborn	564	569	+ 5
Flörsheim	628	639	+ 11
Hattersheim	889	911	+ 22
Hochheim	413	416	+ 3
Hofheim	967	981	+ 14
Kelkheim	725	752	+ 27
Kriftel	277	282	+ 5
Liederbach	242	244	+ 2
Schwalbach	427	438	+ 11
Sulzbach	155	156	+ 1

Keine Chance für Einbrecher

Main-Taunus (mtk). Zu Beginn der hellen Jahreszeit genießen viele Bürger die ersten schönen Tage des Jahres und sind wieder vermehrt draußen unterwegs. Hierbei nutzen Einbrecher meist Gelegenheiten wie ein gekipptes Fenster, unverschlossene Türen oder die offensichtliche Abwesenheit der Bewohner. Gerade in der Dämmerungszeit schlagen die Täter zu. Vor allem technische Sicherun-

gen in Verbindung mit den richtigen Verhaltensweisen wie das Verschließen von Fenstern und Türen tragen dazu bei, dass heute schon nahezu jeder zweite Einbruch im Versuchsstadium endet. Am Samstag, 13. März, von 10 bis 14 Uhr beantwortet Polizeioberkommissar Jürgen Seewald von der Beratungsstelle Main-Taunus Fragen zum Thema Einbruchschutz, Telefon 06192-2079231.

Unsere wichtigsten Ziele für die Wahlperiode 2021-2026

Nein! zur Josefstadt-West.

Süd-Ost-Verbindung vorantreiben.

U3 und Ü3 Betreuung (als Naturgruppe) ausbauen.

Gewerbesteuerhebesatz absenken.

Ideologiefreie Natur-, Umwelt-, und Klimaschutzpolitik.

Der erste Schwimmkurs kostenfrei für Eschborner Kinder.

Sanierung der Alten Mühle mit kleiner Gastronomie – keine 2 Mio. € für einen Ergänzungsbau ausgeben.

Weitere Kreisverkehre an geeigneten Kreuzungen.

Radwegenetz innerörtlich und überörtlich (Radschnellwege) ausbauen.

Wirtschaft stärken, Arbeitsplätze sichern.

Initiative zu den Langzeitwirkungen des Lockdowns auf die Entwicklung von Kindern und Jugendlichen.

Zusätzliche Schwimmhalle im Wiesenbad.

Eine zukunftsfähige Tennishalle.

Ein passgenaues Hochwasserschutz-Konzept.

Sanierung der Hofreite in Niederhöhnstadt.

Sanierung der Bahnhöfe Eschborn Mitte und Niederhöhnstadt.

Stärke und Präsenz der Stadtpolizei erhöhen.

Lockdown – wo möglich – beenden und sich für einen verlässlichen Öffnungsplan im Kreis und Land einsetzen. Gastronomie und Einzelhandel unter Hygieneschutz sofort öffnen!

Generationengerechte Finanzpolitik – bei allen Maßnahmen Maß und Mitte halten.

Tierschutz stärken, Hundesteuer abschaffen.

Baumbestand erhöhen und an klimatische Veränderungen anpassen.

Wohnraum für unterschiedliche Bedarfe entwickeln.

Regionaltangente-West (RTW) unterstützen.

MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHE

6. bis 12. März 2021

Widder Bei einer bestimmten Person, auf die Sie ein Auge geworfen haben, dürfen Sie nicht gleich mit der Tür ins Haus fallen. Nur wenn Sie behutsam vorgehen, haben Sie eine Chance!
21.3.–20.4.

Stier Die Sterne helfen Ihnen bei Ihren beruflichen Vorhaben und Sie bringen merklich bessere Leistungen. Nutzen Sie die Gunst dieser Sternkonstellation auch im privaten Bereich.
21.4.–20.5.

Zwilling Sie setzen wieder einmal Ihre Vorstellungen mit unglaublicher Überzeugungskraft durch. Deshalb profitiert besonders das Familienleben von Ihrer momentanen Ausgeglichenheit.
21.5.–21.06.

Krebs Intrigen zu schmieden ist eigentlich nicht Ihre Art. Doch in diesem besonderen Fall wird es Ihnen niemand verübeln, wenn Sie Ihren böartigen Neidern mal ordentlich zusetzen!
22.6.–22.7.

Löwe Kompliment! Selbst schwierigste Aufgaben werden von Ihnen in dieser Woche im Handumdrehen und vor allem mit der notwendigen Präzision erledigt. Das bringt überschwängliches Lob.
23.7.–23.8.

Jungfrau Haben Sie am Wochenende schon Ihre gute Tat vollbracht? Vielleicht ergibt sich ja noch die Möglichkeit, einem anderen eine Freude zu machen. Halten Sie die Augen auf!
24.8.–23.9.

Waage Sie stehen im Kreuzfeuer der Kritik und müssen sich rechtfertigen. Nun haben Sie die Wahl: kleinlaut Besserung geloben oder mit fliegenden Fahnen zum Angriff übergehen!
24.9.–23.10.

Skorpion Diese Woche steht im privaten Bereich unter guten Sternen: Nur wenn das Herz anders handeln will, als der Verstand es vorgibt, können einige Schwierigkeiten auftreten.
24.10.–22.11.

Schütze Wer auf sozialem Gebiet tätig ist, dem dürfte in dieser Woche die notwendige Unterstützung zuteil werden, um ein geplantes Vorhaben endlich in Angriff nehmen zu können.
23.11.–21.12.

Steinbock Sie haben jetzt die Gelegenheit, Ihre Beziehung zu einer bestimmten Person auf eine neue und tragfähige Basis zu stellen. Sie müssen lediglich bereit sein, sich zu öffnen!
22.12.–20.1.

Wassermann Wenn Sie aufgeschlossen für Ihre Gesprächspartner sind, werden Sie viel von deren Lebendigkeit und Ideenreichtum profitieren können. Diese Chance sollten Sie nutzen!
21.1.–19.2.

Fische Es hängt vieles von Ihrem bereitwilligen Arbeitseinsatz ab. Die finanziellen Rahmenbedingungen sind zufrieden stellend, zu Extravaganzen wird es aber nicht reichen.
20.2.–20.3.

Bürgermeister würdigt Athleten

Eschborn (ew). Auch in diesem Jahr fällt wegen der Corona-Pandemie die traditionelle Sportlerehrung aus. Bürgermeister Shaikh schreibt daher alle Athleten, die von den Vereinen genannt wurden, persönlich an und gratuliert ihnen zu den sportlichen Erfolgen. Um diese großartigen Leistungen zu würdigen, erhalten sie als Ersatz für die ausgefallene Feierstunde einen Gastronomie-gutschein sowie ein Anerkennungsgeschenk. Shaikh hofft, dass die Sportlerehrung im kommenden Jahr wieder stattfinden kann. Geehrt werden Platzierungen bei einer Welt-, Europa- und Nationalen Meisterschaft sowie ein erster bis sechster Platz bei süddeutschen, südwestdeutschen, hessischen Meisterschaften und ein erster Platz bei einer Bezirksmeisterschaft. Wer das Sportabzeichen abgelegt hat, wird im Fünfjahresrhythmus geehrt.

Für Kurzentschlossene

Teilnahme noch möglich, 10er-Karte

Eschborn, Unterortstraße 23:

Musikwerkstatt I, Alter 4-5

Di 15.00 Uhr – 16.00 Uhr

Musikwerkstatt II, Alter 4-6

Di 16.00 Uhr – 17.00 Uhr

Musikmäuse, Alter 3-4

Di 17.00 Uhr – 18.00 Uhr

Musikgartenkurse

Fr 9.15 Uhr + 10.15 Uhr

Kronberg, ev. Markuskirche:

Rhythmusraupen, Alter 2-3

Mo 16.40 Uhr – 17.40 Uhr

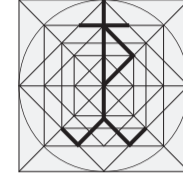


Musik erleben!



Weitere Infos:
Tel. 06173 – 66 11 0
www.musikschule-taunus.de

STEINMETZ- UND BILDHAUERMEISTER



GRABMALE

TREPPEN - BODENBELÄGE
RESTAURIERUNGEN
IDEEN AUS MARMOR & GRANIT

www.steinmetz-pyka.de

DIRK PYKA HAUPTSTRASSE 21
65812 BAD SODEN-NEUENHAIN
TEL.: 0 61 96 / 2 15 49 · Mobil 0176 / 34 49 40 76

Schulsozialarbeiterin: Neu bei der HvK

Eschborn (ew). Seit dem 1. März hat die Schulsozialarbeit der Heinrich-von-Kleist-Schule (HvK) Unterstützung von einer neuen Kollegin, die mit einer halben Stelle im Einsatz ist. Die Schulsozialarbeit ist ein sozialpädagogisches Angebot für alle Kinder und Jugendlichen an einer Schule. Im Mittelpunkt der Arbeit stehen die Vermittlung sozialer Kompetenzen und Selbsterfahrungen sowie der Abbau von persönlichen, sozialen oder gesellschaftlichen (Bildungs-) Benachteiligungen durch sozialpädagogische Unterstützungsangebote. Durch ihre Niedrigschwelligkeit und gute Erreichbarkeit in der Schule, dient die Schulsozialarbeiterin als Vermittlerin zwischen Schule, Eltern und nicht zuletzt auch der Jugendhilfe.

Gottesdienst

Eschborn (ew). Die Evangelische Kirchengemeinde Eschborn lädt ein zum Gottesdienst mit Pfarrerin Dr. Christine Lungershausen für Sonntag, 7. März, um 10 Uhr in die evangelische Kirche. Für den Besuch des Gottesdienstes ist das Tragen einer medizinischen Maske notwendig. Weiterhin gelten die Hygiene- und Abstandsregeln. Personen mit Erkältungssymptomen oder Fieber dürfen die Kirche nicht betreten. Gottesdienstbesucher werden gebeten, ihre Kontaktdaten bereits notiert mitzubringen.

Gartengestaltung & Hausmeisterservice

C.TUTAY

- Baumfällungen
- Neuanlagen
- Rollrasen
- Heckenschnitt
- Dauerpflege
- Steinarbeiten aller Art
- Holz- und Zaunbau
- Teich- und Trockenmauerbau
- nasse Kellerwände isolieren
- Erdarbeiten
- Kleine Abbrucharbeiten mit Bagger

WINTERDIENST

Bremer Str. 9 • 65824 Schwalbach
Tel.: 0 61 96 / 41 86 1
Fax: 0 61 96 / 5 24 70 58
Mobil-Tel.: 0170 / 98 48597
info@tutay.de www.tutay.de

Treffpunkt Mensch – Familienzentrum

Eschborn (ew). Im Treffpunkt Mensch – Familienzentrum werden neue Online-Kurse angeboten. **Capoeira-Bewegungsangebot für Kinder von drei bis fünf Jahre:** Capoeira ist eine Kampfkunst, die vor mehr als 3000 Jahren von afrikanischen Sklaven in Brasilien entwickelt wurde, heute aber weltweit verbreitet ist. Capoeira beinhaltet viele Elemente, die sich positiv auf die Entwicklung eines Kindes auswirken, sei es in motorischer, in musikalischer als auch in sozialer Hinsicht. Es vermittelt Spaß an Rhythmus und Bewegung, stärkt das Selbstbewusstsein und fördert die Integration. Begleitet wird die Capoeira von Musik. Ab sofort immer donnerstags um 15 Uhr. **Musikgarten für Ein- bis Dreijährige:** Die Musikgarten-Kurse laden Kinder und deren Eltern zum gemeinsamen Musizieren ein. Durch Singen, Musizieren, Bewegen und Musikhören und das Kennenlernen erster elementarer Instrumente können die Kinder ein Gefühl für die Schönheit und Wirkung von Musik entwickeln und erfahren, wie viel Freude Musik machen kann. Musikgarten führt die Kinder spielerisch an Musik heran. Ab sofort von 15.15 bis 16.15 Uhr. **KANGA-Training – Sport für die Mamis, Spaß für die Babys:** Andere Mütter kennenlernen, sich austauschen und gemeinsam mit den Babys Sport machen. Das alles ist KANGA, ein Training, bei dem sowohl Herzkreislauf, Ausdauer und Flexibilität, wie auch die muskuläre Ausdauer verbessert werden. Und während des Trainings genießt das Baby die Nähe in einer Tragehilfe. Die Gruppe trifft sich wieder live im Bürgerzentrum in Niederhöchstadt. Mamis mit Babys älter als zwei Monate sind herzlich eingeladen. Jeden Donnerstag, 10 bis 11 Uhr.

SUDOKU

2	8	4		7				
4	7	9		2				1
6				3				5
	8			4			7	
			5	6	9			
	9		3				5	
8			6					7
9	1			5	6			8
		5		2	3			4

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

9	6	4	3	5	1	2	8	7
7	2	3	8	9	4	5	1	6
5	8	1	2	6	7	9	4	3
6	9	8	5	4	3	1	7	2
3	5	2	7	1	9	8	6	4
1	4	7	6	8	2	3	9	5
2	3	9	4	7	8	6	5	1
8	7	6	1	3	5	4	2	9
4	1	5	9	2	6	7	3	8

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

DAS WETTER AM WOCHENENDE

Freitag

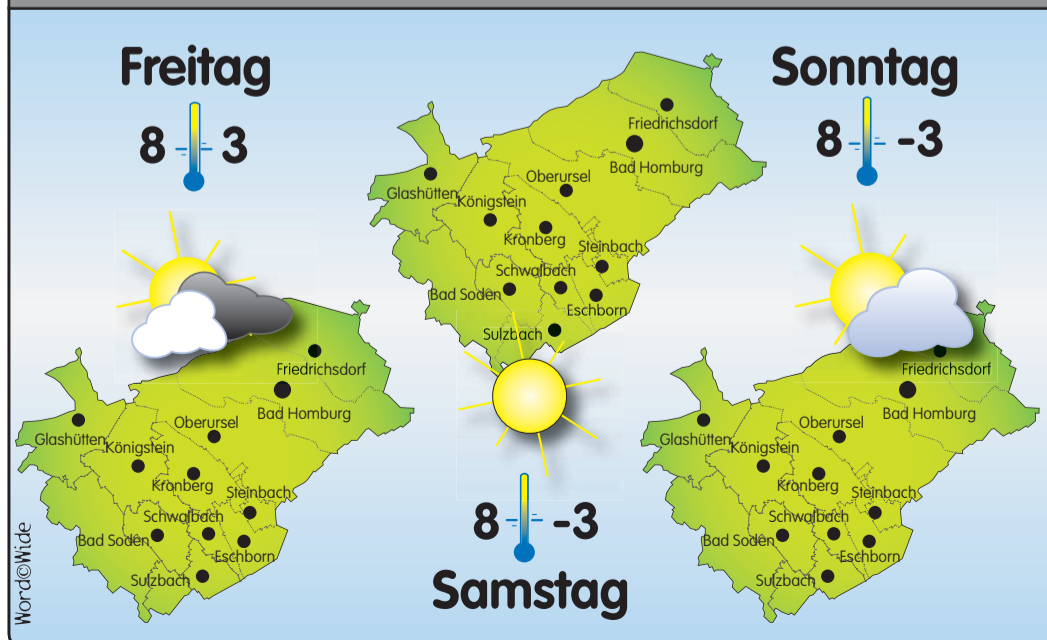
8 – 3

Sonntag

8 – -3

Samstag

8 – -3



Am 18. Februar 2021 verstarb unser langjähriger Leiter der BraunSammlung und Ehrenmitglied des Braun Förderkreises, Kronberg

Horst Kaupp

* 12. November 1934 † 18. Februar 2021

Horst Kaupp war von 1950 bis 2005 für BRAUN im Bereich Messe- und Ausstellungsbau tätig. Herr Kaupp hat die BraunSammlung maßgeblich mit aufgebaut und seit 2005 das Braun Archiv an unserem Standort in Kronberg geleitet.

Horst Kaupp war ein hoch geschätzter Kollege und guter Freund, der Menschlichkeit und Führungsstärke verkörperte. Durch seine Hilfsbereitschaft, Freundlichkeit und sein offenes Wesen war er Mentor und Vorbild für sehr viele Menschen an unseren Standorten. Wir werden Horst Kaupp sehr vermissen und ihn stets in ehrendem Gedenken bewahren.

Unsere Gedanken sind in dieser schweren Zeit bei seiner Familie und Angehörigen.

Mitarbeiter, Geschäftsleitung und Betriebsrat
Procter & Gamble

Kronberg im Taunus, 4. März 2021



PFLEGE AKTUELL

VERSORGEN · PFLEGEN · BETREUEN UND MEHR

Pflege und Betreuung zu Hause

Viele Senioren, die im Alter oder bei Krankheit Pflege und Unterstützung im Alltag benötigen, möchten trotzdem im gewohnten Zuhause bleiben. Dann ist es an der Zeit, dass die Pflegebedürftigen und ihre Familien den individuellen Mix aus hauswirtschaftlicher Hilfe und notwendiger Pflege gemeinsam zustellen, um die geeignete Form der Versorgung zu gestalten. Denn das Zeitmanagement der Person, die ins Haus kommt, um bei allen alltäglichen Aufgaben und Bedürfnissen zu helfen, muss an die Anforderungen und die Individualität des jeweiligen Haushalts angepasst werden.

Zeit für den zu pflegenden Menschen haben, ist in solch einer Situation das höchste Gut und die wichtigste Leistung. Außerdem ist es bei Pflegebedürftigkeit gut, wenn die Betreuung individuell und je nach Bedarf mitwachsen kann und ein Dienstleister alle Möglichkeiten von Pflege und hauswirtschaftlicher Unterstützung abdeckt. Am Anfang steht immer die intensive Bedarfsermittlung des Patienten und seiner Familie. Das Ziel ist stets das Gleiche: In den eigenen vier Wänden alt werden und eigene Fähigkeiten so lange wie möglich erhalten.

Die beste Betreuung für die Lieben zu Hause

Pflegebedürftige sind immer auf Hilfe angewiesen. Für Familien stellt die Versorgung ihrer Angehörigen oft eine hohe körperliche und psychische Belastung dar. Denn viele Senioren wollen im Alter in ihrem gewohnten Zuhause bleiben und den Gang ins Altersheim so lange wie möglich hinauszögern. Doch wie soll das funktionieren, wenn die Kinder berufstätig sind und oftmals nicht einmal an Ort und Stelle leben? Gerade dann, wenn ein Elternteil allein wohnt und rund um die Uhr Hilfe benötigt, scheint die Betreuung auf den ersten Blick unmöglich. Eine Rund-um-die-Uhr-Betreuung durch einen Pflegedienst wäre sicher optimal. Eine Lösung könnte eine Betreuungskraft und Haushaltshilfe sein, die durch Agenturen vermittelt werden kann.



Wer eine Betreuungskraft für die häusliche Betreuung in Gemeinschaft (BihG) sucht, muss zunächst einen ausführlichen Fragebogen zur Bedarfsermittlung ausfüllen. In diesem werden auch Wünsche bezüglich Alter, Geschlecht und Sprachkenntnissen geäußert sowie individuelle Bedürfnisse mitgeteilt. Danach richtet sich der Preis - je höher die Anforderungen, desto höher der Preis. Im Anschluss an die Bedarfsermittlung erfolgt eine ausführliche Beratung sowie Personalvorschläge. Ist die richtige Betreuungskraft gefunden, wird ein Dienstleistungsvertrag mit dem entsendenden Unternehmen geschlossen.

Bis zu 40 Stunden arbeiten viele Arbeitskräfte in der Betreuung pro Woche. Sie übernehmen die Grundpflege, helfen beim Waschen und Anziehen, erledigen die Einkäufe, sorgen für einen abwechslungsreichen Alltag und bereiten die Mahlzeiten zu. Die Betreuungskraft benötigt dafür ein möbliertes Zimmer sowie Zugang zu Internet und Telefonie. Bei hoher Pflegebedürftigkeit wird zusätzlich ein Pflegedienst empfohlen, der die medizinische Pflege übernimmt. Denn die Betreuungskraft darf keine medizinische Versorgung übernehmen. In der Regel entsteht somit ein eingespieltes Tandem und sorgt für eine kontinuierliche Betreuungssituation.



Liebevoll. Zuhause. Betreut.

www.brinkmann-pflegevermittlung.de



Mit der Brinkmann Pflegevermittlung im Alter betreut zu Hause leben



Susanne Schneider
für Frankfurt und den Taunus
Strackgasse 18, 61440 Oberursel

☎ **06171 - 89 29 539**

✉ frankfurt@brinkmann-pflegevermittlung.de

Weitere Informationen und einen Vortrag zur „24 Stunden Betreuung“ finden Sie unter www.frankfurt.brinkmann-pflegevermittlung.de



Brinkmann
PFLEGEVERMITTLUNG

actioVITA Rhein-Main



actioVITA bietet in Eschborn und im gesamten Rhein-Main-Gebiet maßgeschneiderte Pflege- und Betreuungskonzepte für Senioren. Kompetente und erfahrene Pflegekräfte erbringen eine auf die jeweilige Situation im Seniorenhaushalt zugeschnittene Unterstützung:

- ambulante, häusliche Pflege
- stunden-/tageweise Betreuung
- dauerhafte 24-Stunden-Betreuung
- Bedarfsanalyse

Unsere Leistungen können wir auch in der momentan angespannten Situation erbringen - nehmen Sie einfach telefonisch oder per eMail Kontakt mit uns auf.

actioVITA Rhein-Main-GmbH
Ludwig-Erhard-Straße 16-18 · 65760 Eschborn
www.actiovita-rhein-main.de · Telefon 06196-9710770



lokal & von privat an privat

KLEINANZEIGEN



ANKÄUFE

ANKAUF

von Designklassikern, Möbel und Kunstobjekten des 20. Jahrhunderts

- Vitra, Knoll, Herman Miller
- Cassina, Fritz Hansen
- Druckgrafiken und Gemälde
- Dänische und skandinavische Teakholz Möbel u. v. m.

Ursula Hornung
Telefon: 06195 63797

Alte Gemälde gesucht, Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel.
Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

Alte Orientteppiche und Brücken gesucht, auch abgenutzt. Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel.
Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

Militärhistoriker su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise!
Tel. 0173/9889454

Sammler kauft alte und neue Markenarmbanduhren. Omega, Breitling, Rolex, Heuer, Sinn u. weitere, auch defekt.
Tel. 0162/5988179

Kaufe bei Barzahlung alte und nostalgische Bücher, Briefmarkensammlungen, alte Briefe, Postkarten, Münzen, Medaillen, alte Geldscheine, Bronzen, Porzellan u. Uhren aller Art.
Tel. 06074/46201

Privatsammler kauft Briefmarken u. Münzsammlungen. Deutschland, Europa, Asien, usw.
Tel. 0611/524382 o. 0172/6140426

V & B, Hutschenreuther, Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So.
Tel. 069/89004093

Nette Frau kauft: Alte Reisetaschen, Pelze, Nerze, Erbschaftsnachlässe, Porzellan, Bilder, Figuren, Kristalle, Gläser, Bilder, Hausgeräte, Schmuckkasten, Modeschmuck, Silber, Münzen. Zahle Gold 55,- € das Gramm, Bruchgold, Altgold, Antikschmuck, Medaillen, Uhren, Perlen, Bernstein. Kostenlose Anfahrt. Zahle absolute gute Preise. Zu 100% Seriös und diskret Barzahlungen vor Ort 100 % Mo. bis So. 7:30 bis 21 Uhr.
Tel. 069/17517285

Briefmarkensammlung oder gr. Briefmarkennachlass aus D/EU/WELT, auch Münzen/Medaillen kauft Sammler.
Tel. 06124/2061

Zinn, Militaria: Fotos, Orden, Urkunden; alte Füller und Kugelschreiber, Postkarten und Modeschmuck, von seriösem Sammler u. Barzahler gesucht. Auch Sa. + So. Doerr,
Tel. 06134/5646318

Seriöse Dame aus Oberursel zahlt Höchstpreise für Schmuck aller Art, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Silberschmuck, Modeschmuck, Taschenuhren, Armbanduhren auch defekt. Münzen, Silberbesteck, Pelze aller Art, Teppiche, Gemälde, Puppen, Zinn u. vieles mehr. Auch Haushaltsauflösungen! 100% Zufriedenheit! Zahle bar vor Ort
Tel. 0611/13700494

Ankauf von Pelzen und Nerzen aller Art Puppen Nähmaschinen, Porzellan, Gardinen, Möbel, Alt- u. BruchGold, Goldschmuck, Zahngold, Modeschmuck, Gold und Silbermünzen, Perücken, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Silberbesteck, Bernsteinerschmuck, Teppiche, Uhren, Zinn, Krüge, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Werteschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo. - So. 08:00 - 20:00 Uhr
Tel. 06104/9879935

Kaufe Gemälde, Meissen, Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber. 50-70er J. Design
Tel. 069/788329

Sammler sucht u. kauft Pelze. Nerze aller Art., Silber, Armband u. Taschenuhren. Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bernstein, Münzen, Zinn, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Silberbesteck, Teppiche, Gobelinbilder, Ölgemälde, Möbel, Porzellan, auch Wohnungsauflösungen. Komplette Nachlässe. Alt-, Bruch-, Zahngold, Gold- u. Modeschmuck, Orden, Puppen, Bierkrüge, Kroko-Taschen, Gardinen. 100% seriös, 100 % diskret. Zahle bar vor Ort. Täglich von 7:30 - 20:30 Uhr (gerne auch am Wochenende) kostenlose Beratung u. Anfahrt mit kostenloser Werteschätzung.
Tel. 06171/9614851

Info - Kaufe Pelze aller Art. Silberbestecke, Holzfiguren, Zinn, Modeschmuck, Zahngold, Goldschmuck, hochwertige Armband- u. Taschenuhren (auch defekt), Kaffee Service (Meissner Porzellan), Wandteller, Blechspielzeug, Bernstein, Münzen. Zahle bar u. fair. Tel. 06722/9381471

Sammler kauft Silberbestecke, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent!
Tel. 069/89004093

Sammler kauft: Pelze, Nerze aller Art, Elektro u. Gartengeräte, Bilder, Porzellan, Uhren, Bleikristall, Näh u. Schreibmaschinen, Teppiche, Perücken, Bücher, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder- u. Krokotaschen, Antiquitäten, Gardinen, Münzen, Möbel, Schallplatten, Orden, Ferngläser, Puppen, kompl. Nachlässe aus Wohnungsauflösung. 100 % seriös, kostenlose Beratung und Werteschätzung. Zahle bar Vorort. Tägl. v. 7 - 21:30 Uhr, gerne auch am Wochenende.
Tel. 069/20168617

Herr Daniel kauft: Pelze, Nerze aller Art, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Modeschmuck, Bernstein, Perlen, Kleider, Eisenbahnen, Kroko/Leder-Taschen, Schreibmaschinen, Zinn, Messing, Figuren, Taschenuhren, Teppiche, Silber/Alt- + Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Puppen, Ferngläser, Spielzeuge. Wohnungsauflösungen. Kostenlose Hausbesuche. Tägl. von 7.30 - 21.00 Uhr erreichbar Korrekte Barabwicklung. Tel. 069/46095562

Sammler kauft Silberbestecke, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent!
Tel. 069/89004093

Haushaltsauflösungen und hochwertige Nachlässe gesucht. Antiquitäten Nachlässe und Sammlungsauflösungen. Alte Gemälde, Porzellan, Möbel, Orientteppiche, Zinn, Bestecke. Ihr Ansprechpartner: Herr Bursch Tel: 069/59673040. Gutachter für Schmuck und Diamanten (DGemG) Schultheißstr. 11, Wiesbaden www.kunsthandel-bursch.de



AUTOMARKT

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 · www.wm-aw.de Fa.

Wer nicht neugierig ist, erfährt nichts.

Johann Wolfgang von Goethe

IMMOBILIENMARKT

Haus-t-raum
Ihre Immobilie. Unsere Verpflichtung.

Königstein Innenstadt
74 m² Wfl., 3 Zimmer im Dachgeschoss, Bahnhoftnähe für nur € 750,- zzgl. NK/Kt.
E-Kennw. E-Bedarf 147 kWh/m²a, Gas, Bj. 1978
Anruf -23.00 ☎ 06174 - 911 75 40

Haus-t-raum
Ihre Immobilie. Unsere Verpflichtung.

Liebe Eigentümer, für den Verkauf/die Vermietung Ihrer Immobilie erstellen wir für Sie kostenfrei einen

360° Rundgang.

Gleich anrufen und beraten lassen.
Anruf -23.00 ☎ 06174 - 911 75 40

Haus-t-raum
Ihre Immobilie. Unsere Verpflichtung.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen/vermieten?
Gerne erstellen wir Ihnen kostenlos und unverbindlich eine Schätzung.

IMMOBILIEN-INFO

Kostenlose Bewertung Ihrer Immobilie

Verkauf • Vermietung
Anruf -23.00 ☎ 06174 - 911 75 40

Haus-t-raum
Ihre Immobilie. Unsere Verpflichtung.

Aktion Verkaufswertschätzung

Guten Tag liebe Leserinnen und Leser, überlegen Sie, in den nächsten 12 Monaten Ihr Haus, Ihre Wohnung oder Ihr Grundstück zu veräußern? Gerne erstellen wir Ihnen kostenlos und unverbindlich eine Verkaufswertschätzung. Hierbei wird nicht nur der reine Sachwert berücksichtigt, sondern auch die Verkaufschancen aufgrund der aktuellen Marktlage, der Zustand des Hauses und die entsprechende Nachfrage für Ihre Immobilie. Interessierte Kunden können unter Telefon 06174 9117540 einen Termin vereinbaren. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Ihr
Dieter Gehrig
Dieter Gehrig

Angaben ohne Gewähr.
Haus-t-raum Immobilien GmbH · Altkönigstr. 7 · 61462 Königstein
E-Mail: info@haus-t-raum.de · www.haus-t-raum.de

Abriss der Feuerwache läuft planmäßig



Nachdem Anfang Februar der Main-Taunus-Kreis die Genehmigung zum Abriss der alten Feuerwache in der Unterortstraße erteilt hat, wurden zuerst die Versorgungsleitungen zurückgebaut. Im nächsten Schritt startet die fachmännische Entkernung und Schadstoffsanierung der Gebäude. Das Gelände wurde durch einen Bauzaun gesichert. Der Ablauf der Arbeiten folgt den Vorgaben und Auflagen aus den vom Büro WPW Geoconsult Südwest GmbH erstellten Schadstoffgutachten zu den einzelnen Gebäuden und zum Baugrund. Gemäß dieser Gutachten wird mit der Schadstoffsanierung der vor allem mit Asbest belasteten Bauteile in den Gebäuden begonnen, bevor dann die großen Bagger anrollen. Foto: Stadt Eschborn

www.taunus-nachrichten.de

Der direkte Draht zur Berufsberatung

Main-Taunus (mtk). Das Ende der Schulzeit rückt näher und damit auch die Frage „Wie soll es nach der Schule weitergehen?“ Der Schulabschluss während der Pandemie bietet trotzdem eine Fülle an beruflichen Möglichkeiten und wirft gleichzeitig jede Menge Fragen auf: Welche Berufe gibt es? Was passt zu meinen Interessen? Welche Anforderungen stellt der Beruf an mich? Wie finde ich eine Ausbildungsstelle? Wie soll ich mich bewerben? Soll ich weiter zur Schule gehen? Will ich studieren? Wo will ich studieren? Was ist, wenn ich nicht sofort einen Ausbildungsplatz oder Studienplatz bekomme? Wo soll ich

mich informieren? Auf diese und viele weitere Fragen können Schüler bei der Arbeitsagentur Bad Homburg ganz leicht eine Antwort bekommen. Der direkte Draht zur individuellen Beratung ist unter Telefon 06172-4869600 montags bis donnerstags von 7.30 bis 16 Uhr und freitags von 7.30 bis 15 Uhr zu erreichen. Vom 15. bis 18. März stehen die Berater sogar von 7.30 bis 20 Uhr Rede und Antwort, gerne auch per Video. Wer nicht gerne telefoniert, kann sich per E-Mail an Badhomburg.Berufsberatung@arbeitsagentur.de oder an Ruesselsheim.Berufsberatung@arbeitsagentur.de zur Beratung anmelden.

Bauen · Wohnen · Garten
renovieren · gestalten · leben

OFENHAUS KLOHMANN
KAMINÖFEN · KAMINE · ÖFEN · KACHELÖFEN
Wir sorgen für wohlige Wärme!
DIPL.-ING. A. KLOHMANN
65936 Ffm.-Sossenheim · Nikolausstr. 8
Tel. 069/342015 · www.ofenhaus-klohmann.de
GROSSE AUSSTELLUNG

Über 50 Jahre Komplettservice rund um den **ÖLTANK**

Zugelassener Fachbetrieb nach Wasserrecht

- ◆ Tank-Reinigung ◆ Tank-Sanierung ◆ Tank-Demontage
- ◆ Tank-Stillegung ◆ Tankraum-Sanierung ◆ Tank-Neumontage

TANK-MÄNGELBEHEBUNG

JETZT zu günstigen Winterpreisen. Auch bei gefülltem/teilgefülltem Tank. Der Heiz- und Warmwasserbetrieb läuft weiter.

Tankrevision-Stadtler GmbH • 65933 Frankfurt/M • Lärchenstr. 56
☎ 069/39 26 84 • ☎ 069/39 91 99 • Fax 069/39 91 99 od. 38 01 04 97
tankrevision-stadtler@t-online.de • www.tankrevision-stadtler.de
Oberursel: ☎ 06171 / 7 43 35 • Wiesbaden: ☎ 06122 / 50 45 88
Mainz: ☎ 06131 / 67 28 30 • Heusenstamm: ☎ 06104 / 20 19

Der einfachste Weg:
Neue Heizung mit satter Förderung

(akz-o) Es lohnt sich einfach gleich dreifach: Wer seine teure alte Heizung durch eine moderne Anlage ersetzt, schützt nachweislich Umwelt wie Klima, schont aufgrund niedrigerer Verbrauchskosten seinen Geldbeutel – und kann obendrauf noch von satten staatlichen Zuschüssen zwischen 30 und 55 Prozent profitieren. Klingt attraktiv, ist es auch. Auf dem Weg durch den Förder-Dschungel sorgt das Team von Elements dabei für klaren Durchblick. Erfahrene Fachhandwerkerprofis checken vor Ort sorgfältig alle Optionen und erstellen

dann ein auf Maß geschneidertes Angebot inklusive finanziellem Rückenwind. Den Rückenwind verschafft das BEG-Programm „Bundesförderung für effiziente Gebäude“. Mit diesem wird in Bestandsgebäuden der Einbau moderner Heizungsanlagen von staatlicher Seite bezuschusst. Weg von fossilen Brennstoffen wie Öl, deren Preise weiter nach oben klettern. Dafür hin zur regenerativen Wärmeerzeugung – vor allem auch, um die klimaschädlichen Emissionen weiter zu verringern. Diese sollen ab 2021 dazu noch Schritt für Schritt durch die in Kraft tretende CO₂-Steuer teurer werden. Dem in die Jahre gekommenen alten Ölkessel also jetzt endgültig den Stecker ziehen? Der Zeitpunkt kann günstiger nicht sein. Ein Beispiel, das sich garantiert auch rechnen lässt: Der alte Ölkessel fliegt also raus, dafür zieht eine effiziente Luft-/Wasser-Wärmepumpe ein. Durch die BEG gefördert werden nicht nur die Anschaffungskosten, sondern auch sämt-

liche Umbauarbeiten im Heizraum, die erforderliche Wärmedämmung und auch die Demontage des alten Kessels. Unterm Strich steht: Kommen so beispielsweise 25.000 Euro an Kos-

sinnvoll ergänzt. Der CO₂-Ausstoß wird verringert, zugleich durch die neuen Maßnahmen der Wert der Immobilie erhöht. Unter www.elements-show.de/beg finden Sie weitere Informationen.



CRO - BAU
Elektroarbeiten · Trockenbau
Sanitärarbeiten · Malen · Tapezieren
Fliesen-, Parkett- u. Laminatverlegung
Fassadendämmung · Gartenarbeiten
Abbrucharbeiten · Entrümpelungen
Zvonimir Kovacevic · 01578-3163313
www.cro-bau.de · info@cro-bau.de

Festpreisgarantie!
Haushaltsauflösungen
Entrümpelung
Ausräumen v.
Messi-Wohnungen
Mobil: 0152 - 366 851 56
www.ks-facilityservices.de

Roger & Scheu Metallbau GmbH
Wir bringen Metall in Form!

Wiesenstraße 10
65843 Sulzbach/Ts.
Tel. 06196 / 75 93 96
Info@rogerscheu.de

Kunstschmiede
Fenstergitter
Geländer

Treppenanlagen
Reparatur
Schließanlagen

Einbruchsicherung
Toranlagen
Brandschutz

Blechverarbeitung

www.rogerscheu.de

**Ihr Spezialist für Reinigung,
Sanierung und Erhaltung!**

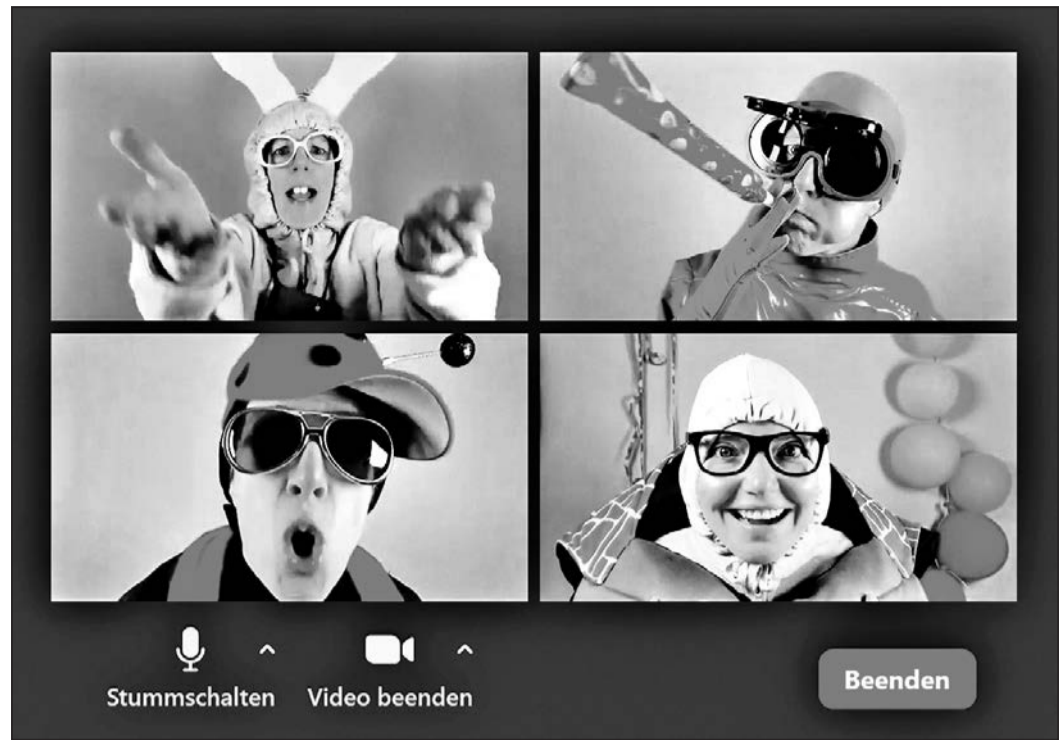
Harry Richter
Steinreinigung

Tel.: 06074 7298202
www.steinreinigungrichter.de

„Starke Stücke“-zuhaus Theatererlebnisse für die Jugend

Schwalbach (sbw). Der gewohnte Festivalzeitraum des „Starke Stücke“-Festivals naht: Im Frühjahr lädt „Starke Stücke“ jedes Jahr international herausragende Theaterproduktionen für junges Publikum aus aller Welt auf die Bühnen der Rhein-Main-Region ein. Da das Festival coronabedingt in die Sommerzeit verlegt wurde, bis dahin aber trotzdem Theatererlebnisse stattfinden sollen, gibt es vom 4. bis 15. März die digitale Sonderausgabe „Starke Stücke“-zuhaus. Am Samstag, 6. März, von 16 bis etwa 17 Uhr findet das live gespielte und interaktive Online-Theaterstück „Weil heute mein Geburtstag ist“ für Kinder von vier bis neun Jahren statt. Geburtstag ist 'ne feine Sache – und dann auch noch ein runder! Groß feiern will die Schildkröte ihren 250. Ehrentag diesmal. Es kommen tierische Gäste mit skurrilen Geschenken, aber: Keiner kann bleiben. Dabei hat sie sich doch so sehr eine richtige Party

gewünscht. Enttäuscht sitzt sie allein zu Hause. Was die Schildkröte aber noch nicht weiß: Ihr kommt ja auch noch, oder? Aber Pssst! Soll ja eine Überraschung werden... United Puppets wagen sich mit diesem United Online Theater in unerforschte virtuelle Theaterräume vor. Vom eigenen Rechner aus spielen sie in einer Videokonferenz live und online für die Kinder zu Hause. „Damit alle mitmachen können, bieten wir auch kostenfreie Tickets an. Wer die Kultur unterstützen möchte, kann den Ticket-Preis zwischen fünf und 30 Euro selbst wählen. Pro Ticket gibt es die Zugangsdaten (Zoom Link, ID und Passwort) nach dem Ticketkauf per E-Mail für ein Endgerät – für Einzelpersonen oder die ganze Familie. Die Veranstaltung läuft über Zoom, ein Internetanschluss ist Voraussetzung für die Teilnahme. Der Link zur Anmeldung steht unter www.starke-stuecke.net. Veranstalter ist die Kulturkreis GmbH.



United Puppets online in „Weil heute mein Geburtstag ist“.

Foto: United Puppets

STELLENMARKT

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine zuverlässige und engagierte

MFA (m/w/d) Teil-/Vollzeit

Ihre Aufgaben: Voruntersuchungen bei Behandlung und Betreuung von Patienten, EDV, Organisation und Verwaltung, Durchführung medizinisch-technischer Diagnostik. Wir bieten eine angenehme und spannende Arbeitsatmosphäre und eine übertarifliche Bezahlung.

Augenpraxis Königstein
Dr. med. F. Schmidt

www.augenpraxiskoeningstein.de

Bewerbungen an: dr.f.u.schmidt@t-online.de



Neue Wege –
neue Chancen.

Hier finden Sie den
passenden Job.

Anzeigen-Hotline (0 61 71) 6 28 8-0

Wir stehen Ihnen mit Rat & Tat zur Seite.

Wir sind eine auf den Gesundheitssektor spezialisierte Personalberatung. Für die telefonische Kontaktierung von Kandidaten (Ärzten) im Bereich Krankenhäuser suchen wir einen

engagierten Mitarbeiter/Researcher (m/w/d)

Die Tätigkeit kann von zu Hause aus durchgeführt werden und umfasst ca. 20-30 Stunden/Monat bei freier Zeiteinteilung. Fließende Deutschkenntnisse sind unbedingte Voraussetzung. Zur Kontaktaufnahme erbitten wir Ihre Bewerbung ausschließlich an folgende E-Mail-Adresse: info@medicuspersonalberatung.de

MEDICUS PERSONALBERATUNG

Limburger Straße 28 · 61462 Königstein, Telefon 06173-99.88.981

Wir suchen für sofort eine weibliche
Reinigungskraft
auf 450-Euro-Basis.
Vormittags, für die Zimmerreinigung
einer Klinik in Königstein.
Tel. 0171 4131033



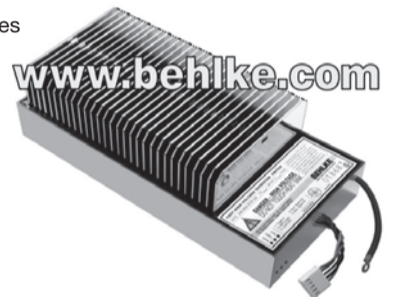
Suchen Sie
eine/n
Mitarbeiter/in?

Anzeigen Hotline

Tel. 06171/62880

Wir beraten Sie gerne.

Behlke Power Electronics, ein exportorientiertes mittelständisches Familienunternehmen und weltweit führender Hersteller von Spezialelektronik für die Medizin- und Lasertechnik, sucht für den Standort Kronberg mehrere



Montagefacharbeiter (m/w/d) Platinenbestücker (m/w/d) Produktionshelfer (m/w/d)

für anspruchsvolle Aufgaben in der Prototypen- und Kleinserienfertigung von Leistungselektronik

Unsere Anforderungen:

- Ein ausgeprägtes handwerkliches Geschick
- Selbständiges und zielorientiertes Arbeiten
- Flexibilität, Engagement und Lernbereitschaft
- Gute Umgangsformen und Teamfähigkeit
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

Wir bieten:

- Eine **unbefristete** krisenfeste Anstellung in einem Technologieunternehmen mit Zukunftsperspektive
- Eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem attraktiven Arbeitsumfeld
- Eine Top-Bezahlung + vorbildliche Sozialleistungen

Und Last But Not Least bieten wir Ihnen die spezifischen Vorteile eines etablierten mittelständischen Familienbetriebes, in dem die persönliche und soziale Verantwortung für den einzelnen Mitarbeiter nicht nur eine inhaltslose Floskel aus dem Image-Prospekt ist. Wir bieten Ihnen mehr als nur vorbildliche Arbeitsbedingungen. Wir bieten Ihnen ein familiäres Betriebsklima und berufliche Perspektiven, die Sie bei den „Großen“ ganz sicher vergeblich suchen werden. Kommen Sie zu uns, wir freuen uns auf Sie!

Bitte senden Sie noch heute Ihre Bewerbung an info@behlke.com

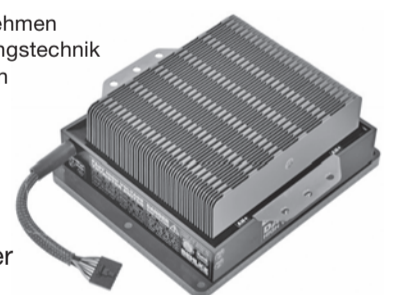
<http://www.behlke.com>

Behlke Power Electronics GmbH
Am Auernberg 4, 61476 Kronberg i.Ts (Süd)
www.behlke.com E-Mail: info@behlke.com



BEHLKE
HIGH-TECH IN HIGH VOLTAGE

Behlke Power Electronics, ein mittelständisches Familienunternehmen und der weltweit führende Hersteller für innovative Hochspannungstechnik in der Medizin-, Laser-, Radar- und Analysetechnik, sucht für den Standort Kronberg (Nähe Frankfurt) zum schnellstmöglichen Eintritt mehrere



Elektroniker (m/w/d) oder Elektromechaniker (m/w/d) oder Elektrogerätemontierer (m/w/d)

für die Prototypen- und Kleinserienfertigung und die Qualitätsprüfung von elektronischen Baugruppen.

Unsere Anforderungen:

- Fachübergreifendes technisches Verständnis
- Hohes Präzisions- und Qualitätsbewusstsein
- Sehr gutes Deutsch in Wort und Schrift
- Eigenständiges zielorientiertes Arbeiten

Wir bieten:

- Einen besonders sicheren Arbeitsplatz in einem international renommierten Technologieunternehmen mit Zukunftsperspektive
- Eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem attraktivem Arbeitsumfeld
- Eine Top-Bezahlung + überdurchschnittliche Sozialleistungen

Und Last But Not Least bieten wir Ihnen die spezifischen Vorteile eines etablierten mittelständischen Familienbetriebes, wo die persönliche und soziale Verantwortung für den einzelnen Mitarbeiter nicht nur eine inhaltslose Floskel aus dem Image-Prospekt ist. Wir bieten Ihnen mehr als nur vorbildliche Arbeitsbedingungen. Wir bieten Ihnen ein familiäres Betriebsklima und berufliche Perspektiven, die Sie bei den „Großen“ ganz sicher vergeblich suchen werden. Kommen Sie zu uns, wir freuen uns auf Sie!

Bitte senden Sie noch heute Ihre Bewerbung an info@behlke.com

<http://www.behlke.com>

Behlke Power Electronics GmbH
Am Auernberg 4, 61476 Kronberg i.Ts (Süd)
www.behlke.com E-Mail: info@behlke.com



BEHLKE
HIGH-TECH IN HIGH VOLTAGE

Altkönig-Stift

Das Altkönig-Stift bietet seinen rund 640 Bewohnern seit 50 Jahren ein Zuhause in einer Gemeinschaft, deren Grundlage der Solidargedanke unserer Genossenschaft ist. Eine zeitgemäße und vielseitige Angebotspalette ermöglicht unseren Bewohnerinnen und Bewohnern ein Leben in größtmöglicher Selbstständigkeit. Rund 320 engagierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie ein lückenloses Serviceangebot kennzeichnen den hohen Leistungsstandard des Altkönig-Stiftes.

Für unseren Persönlichen Alltagservice suchen wir zum nächstmöglichen Eintritt auf Basis einer geringfügigen Beschäftigung einen verantwortungsbewussten

Fahrer (m/w/d)

mit Führerscheinklasse B, entsprechender Fahrpraxis und Personenbeförderungsschein bzw. die Bereitschaft, diesen zu erwerben, der für Fahrten für unsere Bewohner nach vorheriger Terminabsprache zur Verfügung steht.

Wir setzen voraus:

- Freude an der Arbeit und dem Kontakt mit älteren Menschen
- Einsatzbereitschaft und Flexibilität

Bei uns erwartet Sie:

- einen sicheren Arbeitsplatz
- eine leistungsgerechte Vergütung
- umfangreiche Sozialleistungen (13. Gehalt, leistungsorientierte Jahresprämie, Urlaubsgeld, Angebote der Gesundheitsprävention)
- eine ausführliche Einarbeitung
- ein motiviertes, engagiertes Team
- ein gutes Betriebsklima in gepflegter Atmosphäre
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Wenn Sie sich gerne umfassend einbringen möchten, dann richten Sie bitte Ihre aussagefähigen schriftlichen Bewerbungsunterlagen an die

Altkönig-Stift eG – Personalabteilung
Feldbergstraße 13–15, 61476 Kronberg im Taunus
Tel. 06173/31-5854, karrriere@altkoenig-stift.de
www.altkoenig-stift.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

ByHELLRIEGEL**DER FEINKOST
LAGERVERKAUF**Montag - Freitag: 9:00 - 17:00 Uhr
Samstag: 9:00 - 15:00 UhrByHELLRIEGEL Lagerverkauf GmbH
In der Schneithohl 3 · 61476 Kronberg/Ts.
www.hellriegel.com

Motorroller gestohlen

Schwalbach (sbw). In der Nacht zum 26. Februar ist ein Motorroller der im Ostring abgestellt war, spurlos verschwunden. Hinweise auf die Diebe liegen derzeit nicht vor. Bei der Tat entstand ein Schaden in Höhe von rund 1300 Euro. Es handelt es sich um einen schwarz-blauen Motorroller der Marke Peugeot. Hinweise nimmt die Eschborner Polizei unter Telefon 06196-96950 entgegen.

Spielgeräte am Marktplatz abgebaut



Die Vorbereitungen für die Umgestaltung des unteren Marktplatzes laufen weiter. So wurden inzwischen die Spielgeräte auf dem Spielplatz abgebaut. Während die beiden Federwippen zukünftig an anderer Stelle Verwendung finden, wird der Spielturm mit Rutsche zunächst eingelagert. Nach der Umgestaltung des Platzes soll er als vertrautes Spielgerät an ähnlicher Stelle wieder montiert werden. Dort wird er zum zentralen Spielelement auf einer Fläche von ca. 300 Quadratmetern, die als Spielplatz und Treffpunkt dienen soll und mit acht Amberbäumen bepflanzt wird. Nach Abschluss dieser und weiterer vorbereitender Arbeiten wird mit der Umgestaltung begonnen werden, die schon Ende 2021 abgeschlossen sein soll. Foto: Stadt

BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Ausgabe enthält eine Beilage



Im Kronthal 12-16 · 61476 Kronberg

Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.

- Prospektbeilagen sind nicht immer für eine komplette Ausgabe gebucht -

IMPRESSUM

Schwalbacher Woche

Herausgeber: Hochtaunus Verlag GmbH**Geschäftsführer:**

Michael Boldt, Alexander Bommersheim

Geschäftsstelle: Vorstadt 20, 61440 Oberursel

Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19

E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.dewww.hochtaunusverlag.de**Anzeigenleitung:** Michael Boldt**Redaktion:**

Hochtaunus Verlag GmbH

Redaktionsschluss:E-Mail: MTK@hochtaunusverlag.de

Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr

(eingesandte Fotos bitte beschriften)

Auflage: 8 500 verteilte Exemplare**Erscheinungsweise:**

14-tägig donnerstags erscheinende, unabhängige

Lokalzeitung für die Stadt Schwalbach

Anzeigenschluss:

Dienstag vor Erscheinen, 17 Uhr

Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr

[für Immobilien, Stellen, Todesanzeigen.](#)

Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr

Druck: Oberhessische Rollen-Druck GmbH

Für eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

Osterferienspiele vom 6. bis 16. April

Schwalbach (sbw). Das Spielmobil der Stadt bietet in diesen Osterferien einen bunten Ferienspielspaß für Schwalbacher Kinder im Alter von sechs bis zwölf Jahren an, die nicht in einem der Schulkinderhäuser betreut werden. Die Ferienspiele finden vom 6. bis zum 16. April von 8 bis 16 Uhr auf dem Schiffspielfeld nahe dem Europapark statt. Das Team der Ferienspiele lädt die Kinder zum Hüttenbau, Basteln, Fußball spielen, einem großen Lagerfeuer, zu einer Naturralley, einer Ernährungswerkstatt, einem Musikworkshop und vielen weiteren Aktivitäten ein. Ein geplanter Ausflug mit dem Bus sowie Spaß und Spannung im Theater Grüne Soße runden das diesjährige Osterprogramm für Kinder ab. Ideen und Wünsche der jungen Teilnehmer sind wie immer willkommen. Eine Anmeldung für die Osterferienspiele ist ab sofort am Empfang des Rathauses möglich. Anmeldeschluss ist am Montag, 29. März. Die Teilnahme kostet 45 Euro pro Kind und Woche, Geschwister zahlen die Hälfte. Auf begründeten Antrag hin können die Gebühren ermäßigt werden. Es gelten die aktuellen Hygiene- und Abstandsregeln. Weitere Informationen gibt es bei Kai Kreuzinger, Ferienspiele, unter Telefon 06196-804149 oder per E-Mail an kai.kreuzinger@schwalbach.de.

Die interkulturelle unabhängige Liste

Schwalbach (sbw). „Die Eulen“ sind eine unabhängige, nicht parteigebundene Wählergemeinschaft, die ausschließlich in Schwalbach antritt. Mit dieser besonderen Ausrichtung besetzen sie seit 2016 eine Leerstelle, die durch die Auflösung der UL (Unabhängige Liste) entstanden war. Politisch sind sie als sozial, ökologisch, interkulturell, entschieden demokratisch und eher links einzuordnen. Mangels Ausländerbeirat setzen sie sich vermehrt für die Belange der nicht wahlberechtigten Einwohner ein. Das Jugendparlament und andere Formen demokratischer Mitbestimmung, wie den Seniorenbeirat, unterstützen sie ausdrücklich. Mit vielfältigen Erfahrungen und Ideen wollen sie sich dafür einsetzen, die heterogenen und damit liebenswerten Strukturen in Schwalbach erhalten und weiterentwickeln zu können.

Kommunalwahl 2021



Wahlprogramm 2021 - GRÜNE Schwalbach

✓ Mobilität – weniger Verkehr

Eine attraktive Radinfrastruktur, freie Fahrt für Car-Sharing, flexible Mobilitätsangebote und einen ÖPNV, der einen abends noch nach Hause bringt!

✓ Schwalbacher Grüngürtel erhalten

Der Grüngürtel muss erhalten bleiben – Klimaschutz ist Gesundheitsschutz – Neuer Wohnraum nur im Stadtgebiet.

✓ Sonnenenergie nutzen

Die Sonne schickt uns keine Rechnung - Mit Photovoltaikanlagen auf städtischen Gebäuden, einem Energiesparmanagement und Mieterstromprojekten in Sonnenenergie investieren.

✓ Vorfahrt für Bürgerwillen und Transparenz

Ein Online-Petitionsrecht und der Livestream städtischer Sitzungen fördern Transparenz und echte Bürgerbeteiligung. Und Bürgerversammlungen müssen wieder jährlich stattfinden.

✓ Gerechte Fernwärmepreise jetzt

Wir setzen uns ein für mehr Verbraucherschutz und bleiben dran: Bei der Fernwärme muss es endlich eine faire Tarifstruktur für private Haushalte geben, damit sich Energiesparen lohnt.

✓ Eine Ladung Zukunft

Mit dem Ausbau öffentlicher Ladesäulen und mehr städtischen E-Fahrzeugen wird Schwalbach Teil der Verkehrswende.

✓ Kinderbetreuung ausbauen

Das Angebot in Krippen, Kitas und Grundschulen muss gut und verlässlich sein. Wir stehen für bedarfsgerechte Angebote von U3 bis Klasse 4.

**Bis zum 14. März
Liste 2 wählen!**

Gute Gründe Grün zu wählen

LATTEN STRAMM

DARF'S EIN BISSCHEN-MEHR-SEIN-AKTION: 6 + 1 AUF FAST ALLE WEINE

**Einkauf + Take Away
Mittelweg 6, Kelkheim, T: 06195 - 98765 79
www.tuttolomondo.com**